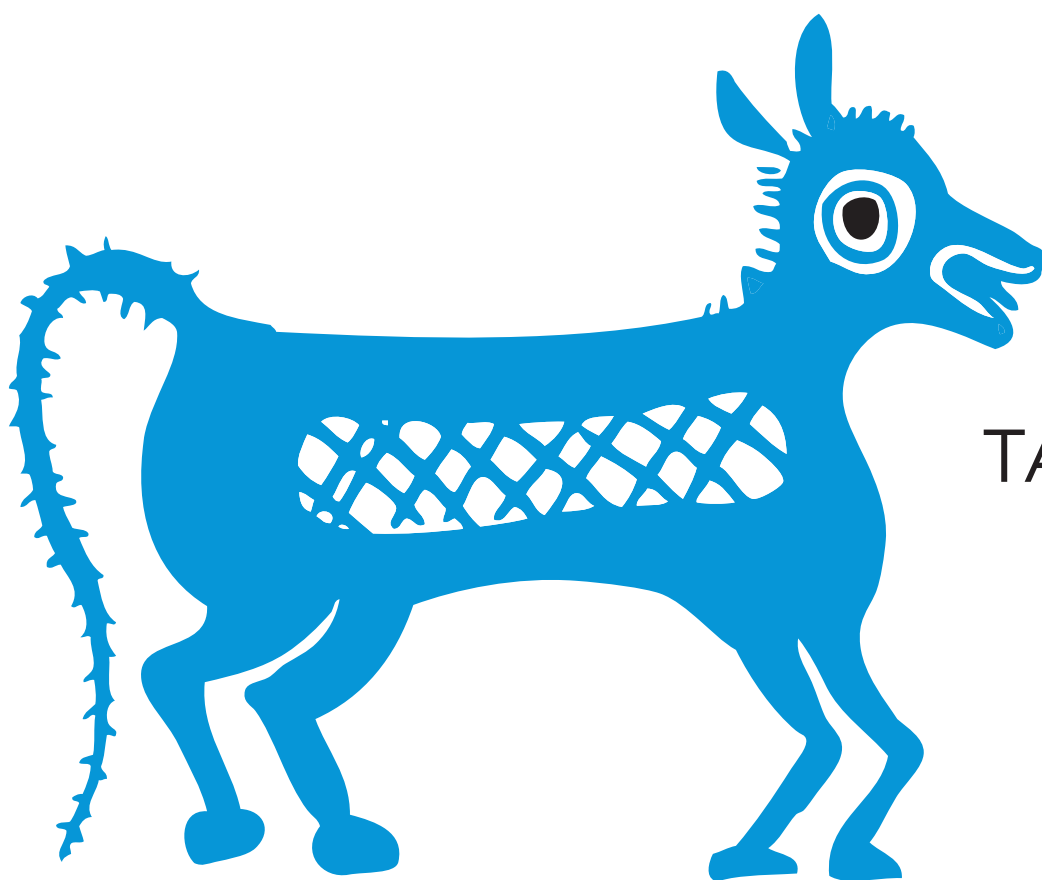




TAVERNA

ΟΡΕΚΤΙΚΑ

ЗАКУСКИ

Τριλογία με αλοιφές (τζατζίκι, τυροκαυτερή και ρεβιθάδα) με αραβικές πίτες

Ассорти дипов (дзадзыки, сыр тирокафтери, пюре из нута) з питой

V 12€

Λαυράκι καρπάτσιο με αχινό και σχοινόπρασο

Карпаччо из морского окуня с морским ежом и шнитт-луком

24€

Φάβα Σαντορίνης με μαριναρισμένη σαρδέλα και chutney κάπαρης

Бобы фава с маринованными сардинами и чатни из каперсов

15€

Λουκουμάδες μπακαλιάρου με σάλτσα αγιολί και ψητά πατζάρια

Треска во фритюре с соусом "Айоли" и свеклой на гриле

15€

Τηγανητά γιουβαρλάκια ψαριού σε κρούστα ψωμιού με σάλτσα σαβόρο

Фрикадельки из жареной рыбы в панировке с соусом "Саворо"

16€

Χταπόδι στιφάδο με λιαστές ντομάτες και κάπαρη

Тушеный осьминог с валеными томатами и каперсами

19€

Κατσοχοίρι σαγανάκι με μαρμελάδα τομάτας

Саганаки из сыра кацохири с томатным мармеладом

V 16€

Καλαμάρι σχάρας με σαλάτα πλιγούρι και ταραμά

Кальмар на гриле в сопровождении салата с шелушёным зерном и пюре из икры

19€

Μέλη του Residents' Club έχουν τη δυνατότητα να επιλέξουν συνολικά τρία πιάτα ανά άτομο από τις παρακάτω επιλογές: Ορεκτικά ή Σαλάτες / Κυρίως Πιάτα ή Ψάρι και Θαλασσινά / Επιδόρπια

Будучи участником программы Residents' Club, вы можете заказать три блюда на одну персону из следующих категорий: закуски или салаты / основные блюда или рыба и морепродукты / десерты

FOOD

ΣΑΛΑΤΕΣ

САЛАТЫ

Κρητική σαλάτα χορτόπιτα με τραγανό χωριάτικο φύλλο,
ξινομυζήθρα και μυρωδικά

Салат с пирожками с начинкой из местных овощей с хрустящим фило, сыром
ксиномизитра и ароматными травами

V 16€

Χωριάτικη σαλάτα με ποικιλία από ντοματίνια, σελλιανή φέτα και κρίταμο

Греческий салат с томатами черри, сыром фета и морским укропом

V 15€

Σαλάτα σκουμπρί με φινόκιο, πορτοκάλι, λάχανο, σουσάμι
και dressing μελιού και σόγιας

Салат из макрели с фенхелем, апельсином, капустой и кунжутом
с заправкой из меда и соевого соуса

14€

Σαλάτα γλυστρίδα με οφτή πατάτα, μαυρομάτικα φασόλια, ντοματίνια,
μαϊντανό και ντρέσιγκ γιαουρτιού

Салат из портулака с печеным картофелем, спаржевой фасолью, томатами черри,
петрушкой и йогуртовой заправкой

V 11€

Αθηναϊκή σαλάτα με ψάρι ημέρας, λαχανικά και σπιτική μαγιονέζα

Афинский салат с рыбой дня, овощами и домашним майонезом

18€

Μέλη του Residents' Club έχουν τη δυνατότητα να επιλέξουν συνολικά τρία πιάτα ανά άτομο από τις
παρακάτω επιλογές: Ορεκτικά ή Σαλάτες / Κυρίως Πιάτα ή Ψάρι και Θαλασσινά / Επιδόρπια

Будучи участником программы Residents' Club, вы можете заказать три блюда на одну персону из
следующих категорий: закуски или салаты / основные блюда или рыба и морепродукты / десерты

ΚΥΡΙΩΣ ΠΙΑΤΑ

ОСНОВНЫЕ БЛЮДА

Παστίτσιο με ραβιόλια, μοσχαρίσιο κιμά και ελαφριά μπεσαμέλ
Пастificio с равиоли, тушеной говядиной и соусом бешамель

17€

Ελληνική σούπα ramen με κοτόπουλο και αυγό
Греческий рамен с курицей и яйцом

18€

Ριζότο γεμιστά με τυρί γαλένι
Ризотто "гемиста" с сыром галени

V 18€

Νιόκι πατάτας με απάκι Κρήτης και κρέμα από Αρσενικό τυρί Νάξου
Ньокки с критской свининой апаки и наксосским сливочным сыром арсенико

21€

Αρνί σιγομαγειρεμένο με ριζότο καπνιστής μελιτζάνας
Томленая ягнятина в сопровождении ризотто с копченым баклажаном

23€

Χειροποίητο flatbread με κεμπάπ από αρνίσιο κιμά,
φουρνιστή ντομάτα και πρόβειο γιαούρτι με μυρωδικά
Пита с кебабом из ягнятины, запеченными томатами и йогуртом
из овечьего молока с ароматными травами

18€

Μοσχαρίσιο συκώτι με ασκορδουλάκους, καραμελωμένα κρεμμύδια,
σάλτσα από παλαιωμένο ξύδι βαλσάμικο και άχυρο πατάτας
Телячья печень с луковичными овощами, карамелизированным луком, соусом на
основе выдержанного бальзамического уксуса и картофелем

16€

Μέλη του Residents' Club έχουν τη δυνατότητα να επιλέξουν συνολικά τρία πιάτα ανά άτομο από τις
παρακάτω επιλογές: Ορεκτικά ή Σαλάτες / Κυρίως Πιάτα ή Ψάρι και Θαλασσινά / Επιδόρπια

Будучи участником программы Residents' Club, вы можете заказать три блюда на одну персону из
следующих категорий: закуски или салаты / основные блюда или рыба и морепродукты / десерты

ΚΥΡΙΩΣ ΠΙΑΤΑ

ОСНОВНЫЕ БЛЮДА

Μπριζόλα rib eye με πουρέ πατάτας και σάλτσα μανιταριών

Стейк рибай с картофельным пюре и грибным соусом

49€

RESIDENTS' CLUB

Το παραπάνω πιάτο δεν συμπεριλαμβάνεται στο Residents' Club
και έχει επιπλέον χρέωση

Блюдо, указанное выше, не включено в Residents' Club
и может быть заказано за дополнительную плату

ΨΑΡΙ & ΘΑΛΑΣΣΙΝΑ

РЫБА И МОРЕПРОДУКТЫ

Γουβέτσι με τηγανητό γαριδάκι
Рисовая лапша с жареными креветками
20€

Φιλέτο φρέσκου ψαριού με κάπαρη, πράσινη σάλτσα μυρωδικών
και τартάρ ντομάτας με ελιές
Филе свежее выловленной рыбы с каперсами, травяным соусом
и тартаром из томатов с оливками
28€

Μέλη του Residents' Club έχουν τη δυνατότητα να επιλέξουν συνολικά τρία πιάτα ανά άτομο από τις παρακάτω επιλογές: Ορεκτικά ή Σαλάτες / Κυρίως Πιάτα ή Ψάρι και Θαλασσινά / Επιδόρπια

Будучи участником программы Residents' Club, вы можете заказать три блюда на одну персону из следующих категорий: закуски или салаты / основные блюда или рыба и морепродукты / десерты

ΨΑΡΙ & ΘΑΛΑΣΣΙΝΑ

РЫБА И МОРЕПРОДУКТЫ

Αστακός ολόκληρος με συνοδεία ζυμαρικών και κόκκινη σάλτσα

Лобстер с лапшой в томатном соусе

95€

Αστακός ολόκληρος σχάρας

Лобстер на гриле

95€

Ψάρι ημέρας στη σχάρα

Рыба дня на гриле

Τα παραπάνω δυο πιάτα συνοδεύονται με ένα από τα παρακάτω:

Τσιγαριαστά χόρτα με κρητικά μυρωδικά

Πατάτες φούρνου baby με δεντρολίβανο και χοντρό αλάτι

Γλασαρισμένα λαχανικά σε βούτυρο

Два последних блюда подаются со следующими гарнирами:

Οвоί с критскими травами

Печеный мини-картофель с розмарином и солью

Οвоί в масляной глазури

RESIDENTS' CLUB

Τα παραπάνω τρία πιάτα δεν συμπεριλαμβάνονται στο Residents' Club και έχουν επιπλέον χρέωση

Три блюда, указанные выше, не включены в Residents' Club и

могут быть заказаны за дополнительную плату

Το προσωπικό μας θα χαρεί να σας ενημερώσει για το ακριβές

κόστος της παραγγελίας σας σύμφωνα με το βάρος

Ваш официант будет рад проконсультировать Вас по поводу общей стоимости блюда в зависимости от его веса

Μέλη του Residents' Club έχουν τη δυνατότητα να επιλέξουν συνολικά τρία πιάτα ανά άτομο από τις παρακάτω επιλογές: Ορεκτικά ή Σαλάτες / Κυρίως Πιάτα ή Ψάρι και Θαλασσινά / Επιδόρπια

Будучи участником программы Residents' Club, вы можете заказать три блюда на одну персону из следующих категорий: закуски или салаты / основные блюда или рыба и морепродукты / десерты

ΕΠΙΔΟΡΠΙΑ

ДЕСЕРТЫ

Γκανάζ μοντέ γιαουρτιού με κέικ ελαιολάδου, τραγανή νουγκατίνα, φράουλες
μαριναρισμένες σε κόκκινο κρασί με μπαχαρικά και σορμπέ λεμόνι
Взбитый йогуртовый ганаш в сопровождении пирога с оливковым маслом, хрустящего
грильяжа, клубники, маринованной в красном вине с пряностями, и лимонного сорбета

10€

Κομπόστα πράσινου μήλου με μους κανέλας, παραδοσιακός χαλβάς και παγωτό μαντολάτο
Зеленое яблоко в сиропе с коричневым муссом, традиционной греческой халвой и
мороженым с нугой

10€

Ναπολέον από καραμελωμένο φύλλο κρούστας, namelaka λευκής σοκολάτας με άρωμα
σαφράν και πορτοκάλι, φράουλες με σάλτσα καραμέλας και βαλσάμικου, σορμπέ από
μελισσόχορτο και λουίζα

Торт “Наполеон” с карамелизированным тестом, кремом намелака из белого
шоколада с шафраном и апельсиновой эссенцией, клубникой с карамелью и соусом на
основе бальзамического уксуса, сорбетом из лимонной мяты и мелиссы

10€

Κρέμα σουμάδας με σούπα και σορμπέ από πεπόνι και αφρό λεμονιού
Крем “Сумада” с дынным супом и сорбетом, а также лимонной пеной

12€

Ποικιλία φρούτων εποχής
Салат из свежих сезонных фруктов

10€

Ποικιλία παγωτών ή sorbet
Ассорти из разных видов мороженого или сорбета

14€

Παγωτό (μία μπάλα) από ποικιλία γεύσεων
Мороженое в ассортименте (один шарик)

4€

Παγωτό sorbet (μία μπάλα) από ποικιλία γεύσεων
Сорбет в ассортименте (один шарик)

4€



ΣΥΜΒΟΛΟ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΑΣ ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ. Η ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΤΟΥ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ ΑΡΧΑΙΩΝ ΑΜΦΟΡΕΩΝ, ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΗΡΘΑΝ ΣΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΑΠΟ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΟΥΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΚΣΚΑΦΩΝ ΣΤΗΝ ΕΥΡΥΤΕΡΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ (ΚΝΩΣΟΣ, ΦΑΙΣΤΟΣ, ΜΙΝΩΙΚΟ ΠΑΛΑΤΙ). ΟΙ ΑΡΧΑΙΟΙ ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΖΩΓΡΑΦΙΖΑΝ ΠΑΝΩ ΣΤΑ ΑΓΓΕΙΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ ΚΑΙ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΕΙΣ, ΕΠΙΔΕΙΚΝΥΟΝΤΑΣ ΕΤΣΙ ΤΙΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥΣ.

СИМВОЛ КРИТСКОЙ ИСТОРИИ, ДИЗАЙН
ОБЛОЖКИ ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ РИСУНКИ С
ДРЕВНИХ АМФОР, ОБНАРУЖЕННЫХ АРХЕОЛОГАМИ ВО
ВРЕМЯ РАСКОПОК НА ОСТРОВЕ. ЖИТЕЛИ ДРЕВНЕГО
КРИТА ИСПОЛЬЗОВАЛИ ЭТИ ЁМКОСТИ В ФОРМЕ ВАЗЫ
ДЛЯ ДЕМОΝСТРАЦИИ СВОИХ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ
СПОСОБНОСТЕЙ, УКРАШАЯ ИХ ЭСКИЗАМИ, КОТОРЫЕ
ЗАЧАСТУЮ ИЗОБРАЖАЛИ ЖИВОТНЫХ.

Παρακαλούμε να απευθυνθείτε στον προϊστάμενο του εστιατορίου σε περίπτωση που πάσχετε από αλλεργία ή δυσανεξία σε οποιοδήποτε προϊόν ή ουσία ώστε να σας ενημερώσουμε για τα συστατικά που έχουμε χρησιμοποιήσει στα διάφορα εδέσματα ή εναλλακτικά να προετοιμάσουμε κάποιο κατάλληλο για εσάς

Уважаемые гости, если у вас есть аллергия или пищевая непереносимость определенных продуктов, пожалуйста, подойдите к менеджеру ресторана. Мы будем рады рассказать об ингредиентах, которые используются при приготовлении блюд или, если есть необходимость, можем приготовить специальное блюдо для вас.

V Για χορτοφάγους / Βεγετανιανские блюда

Αγορανομικός Υπεύθυνος: Παναγιώτης Αλμυράντης
Inspection Representative: Panos Almyrantis

Prices include all legal taxes and service charges.
Customers may refuse to pay if the restaurant does not issue a valid tax receipt or invoice for their purchase(s).